

# DIN EN ISO 10472-4:2009-09 (D)

## Sicherheitsanforderungen für industrielle Wäschereimaschinen - Teil 4: Trockner (ISO 10472-4:1997); Deutsche Fassung EN ISO 10472-4:2008

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	3
Einleitung .....	4
1 Anwendungsbereich .....	5
2 Normative Verweisungen .....	5
3 Begriffe .....	6
4 Gefährdungen .....	7
4.1 Allgemeines .....	7
4.2 Mechanische Gefährdungen .....	7
4.2.1 Tumbler .....	7
4.3 Elektrische Gefährdungen .....	7
4.4 Thermische Gefährdungen .....	7
4.5 Gefährdungen, verursacht durch Lärm .....	7
4.6 Gefährdungen in Verbindung mit Werkstoffen und Substanzen .....	7
4.6.1 Brand und Explosion .....	7
4.7 Ausfall der Steuerungs- und Regelsysteme .....	8
5 Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen für Gefährdungen, ermittelt in Abschnitt 4 .....	8
5.1 Allgemeines .....	8
5.2 Mechanische Gefährdungen .....	8
5.2.1 Tumbler .....	8
5.2.2 Tunnel-Finisher .....	9
5.3 Elektrische Gefährdungen .....	10
5.4 Thermische Gefährdungen .....	10
5.4.1 Heiße Oberflächen .....	10
5.4.2 Be- und Entladebereich von Tunnel-Finishern .....	10
5.4.3 Versprühen von Dampf in Tunnel-Finishern .....	10
5.5 Gefährdungen, verursacht durch Lärm .....	10
5.6 Gefährdungen in Verbindung mit Werkstoffen und Substanzen .....	10
5.6.1 Brand und Explosion .....	10
5.6.2 Chemikalien .....	11
5.7 Ausfall der Steuerungs- und Regelsysteme .....	11
6 Feststellung der Übereinstimmung von Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen .....	11
7 Benutzerinformation hinsichtlich des Maschinengebrauchs .....	14
7.1 Betriebsanleitung .....	14
7.2 Warnhinweise .....	14
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 98/37/EG .....	15
Anhang ZB (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG .....	16